Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants I	D1
CLUB 2	Estavayer Seehawks I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	10.12.2016
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	18:58
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A149		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	3947	AEBISCHER Lucy	
Official scorer Marqueur	3073	CHASSOT Joëlle	
Referee 1 Arbitre 1	2774	BIELMANN Steve	
Referee 2 Arbitre 2	2034	POCHON Christian	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
99	C	GUISOLAN Quentin				2961
50	A	MAEDER David				2901
35	G	CHASSOT Raphaël	X	X	X	2635
33	G	AEBISCHER Samuel				2940
96		AEBISCHER Yannick				2638
Kp		RÜTTIMANN Jonathan				2634
89		DUBEY Thomas				2868
28		MARMY Sylvain				2621
86		CHATELANAT Grégoire				3029
56		JAQUEMAI Patrice				2913
40		FISCHER Marc				2639

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1708
	EMERY	Olivier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:10	Kp	28	1				
06:44	28	50	2				
13:25	86	99	3				
35:44	Kp	28	4				
49:26	56	Kp	5				
52:50	99	86	6				
59:30	Kp		7				

TOTAL 7

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
02:45	56	2	00:00	03:53	B1
13:00	56	2	00:00	15:00	C1
54:27	56	5	00:00	59:27	C2
54:27	56	20	00:00	60:00	O

TOTAL 29 min

2 Estavayer Seehawks I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
21	C	PAPAUX Romain				2553
KP	A	MONNEY Florian				2006
42	G	MARION Bastien	X	X	X	2408
	G					
96		CHATTON Guillaume				2281
33		SUNDERMANN Davide				3111
55		FASEL Dominique				2104
89		DELLEY Robin				2865
22		LUTONADIO Landry				1953
85		BISE Tom				2552

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3708
	PAPAUX	Jacky		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:53	55		1				
04:44	33		2				
08:28	KP	89	3				
50:59	55		4				

TOTAL 4

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
09:32	21	2	00:00	11:32	C1
51:22	55	2	00:00	52:50	B1
53:11	33	2	00:00	55:11	A
53:11	33	5	00:00	60:00	C1
54:27	85	5	00:00	59:27	C2
54:27	85	20	00:00	60:00	O
58:22	55	2	00:00	59:30	E

TOTAL 38 min